Élément n°2

- Lieu : Sachseln, CH
- Altitude : 483 m
- Dimensions : 10 m² - 5 m x 2 m

Élément n°3

- Lieu : Einsiedeln, CH
- Altitude : 882 m
- Dimensions : 15 m² - 5 m x 3 m

gauche. Cette coupe peut se lire selon une
composition en deux, les parties hautes
qui contiennent les habitations et la partie
basse centrale dans laquelle se trouve la
petite construction.
L’observation de cet élément révèle une
caractéristique importante. La partie
hors sol en béton possède une sortie d’air.
Cependant, plus loin se trouve une autre
sortie d’air qui sort directement du terrain.
Ce qui indique donc que la construction
se poursuit plus loin que ce qui est visible

depuis l’extérieur. Une caractéristique
importante de cette construction est donc
sa partie enterrée. Une construction non
desservie d’un chemin pour y accéder et
qui possède une partie enterrée révèle une
condition architecturale intéressante. La
coupe ci-dessous est une déduction de ce à
quoi cet espace enterré peut ressembler. Le
fait qu’il ne soit pas lisible depuis l’extérieur
confère à cet espace la possibilité d’être
lu de différentes manières. Quoiqu’il en
soit, c’est un espace dépourvu d’ouvertures

sur l’extérieur. Ce qui implique que la
lumière à l’intérieur doit être constamment

artificielle. Pour un pèlerin, un tel espace
devient un lieu d’isolement par rapport
au lieu dans lequel il se trouve. La tour de
Lungern proposait également un isolement
mais dans ce cas celui-ci restait tout de
même ouvert au contexte local. La vue

sur le lac et les montagnes était toujours
possible, seulement, le visiteur s’y retrouve
spatialement isolé, mis à distance. La
présence d’ouverture apporte une attention
accentuée sur le lieu pour un tel espace de
nuit. La lumière qui en ressort fait de ce lieu
un point lumineux au cœur de l’obscurité
du lac ce qui attire l’attention dessus.
Dans le cas de ce dernier élément traité,
l’isolement est plus intense. À l’échelle
propre de cet espace, l’isolement est donc
accentué d’une part, depuis l’extérieur, avec
la construction majoritairement cachée par
le terrain et d’autre part, depuis l’intérieur
par l’isolement visuel avec l’extérieur. À plus
grande échelle, cette notion d’isolement est
également présente grâce à la topographie
et à l’emplacement de cette construction.
Située dans un creux, elle est rendue
discrète face aux habitations présentes aux
alentours même si le chemin de passage
principal est situé proche de cet abri.

Le second élément sélectionné se trouve

près de la ville de Sachseln dans le canton
d’Obwald. Au sud-est de la ville, une route
étroite qui devient une impasse pour les
véhicules mène au lieu sélectionné. Dans

une zone plutôt éloignée de la ville se trouve
une petite colline en dessus de laquelle a
été installé un stand de tir. La position de
cette colline attribue une qualité propice
à la pratique de ce sport qui peut être
dangereux pour d’éventuels promeneurs.
La hauteur et l’orientation données par

la colline permettent le passage en toute
sécurité en dessous du stand de tir. C’est
donc au pied de cette colline que la route
du pèlerinage jusqu’à Jérusalem passe.
Elle se trouve dans un environnement isolé

dans lequel la topographie est fortement
prononcée. De part et d’autre de la rivière
parallèle au chemin se trouvent donc deux
collines denses en végétation. Cet endroit
regroupe des similitudes avec l’exemple
de l’abri souterrain par la topographie qui
l’isole dans un creux entre deux collines

de part et d’autre. Pour le pèlerin, cet
espace est minimal. Même s’il présente une
superficie de 10 m², la qualité spatiale qu’il
offre est élémentaire. Cette grotte au pied
de la colline présente probablement une
localisation calme et discrète, cependant
elle ne présente pas vraiment de confort
approprié au voyageur. Malgré l’utilisation
de ce type d’abri dans l’histoire, le seul
atout qu’il possède est la couverture, une
protection contre la pluie. Cependant, tout
confort supplémentaire devra être apporté
par le voyageur lui-même. Il en va de même
pour la privacité qu’un tel espace procure.
N’étant en retrait que de quelque mètres
par rapport à la rue, la possibilité de s’isoler
des passants pour un moment de repos ou
de privacité n’est pas garanti.

La commune d’Einsiedeln dans le canton

de Schwytz présente un territoire
relativement horizontal comparé aux
éléments précédents. La plaine descend
depuis l’ouest jusqu’au Lac de Sihl. Le
chemin emprunté traverse ce territoire
depuis le sud vers le nord en partant de la
ville d’Einsiedeln pour aller en direction
de la ville de Pfäffikon. Sur ce chemin se
présente, comme les deux autres éléments
de cette catégorie, un abri au bord de la
route. Il est construit avec une fondation

en béton basse et une ossature bois. Les

trois parois sont recouvertes d’un bardage
en bois et le revêtement en toiture est en
tuiles. Cet abri qui ne présente pas une
construction spéciale retient tout de même
l’attention pour trois raisons. La première
est évidement celle de l’absence de chemin
tracé de manière formelle depuis la route
jusqu’à l’abri. Cette absence laisse un espace
de transition vide entre le lieu de circulation
et l’élément qui tend à enclencher le pas de
côté. La seconde raison est l’absence de la

quatrième façade sur le côté est de l’abri.
Cette seconde raison est en lien avec la
troisième qui est l’orientation de l’abri en
relation avec la route. C’est en effet cette
partie ouverte qui est orientée en direction
du chemin de la marche. Cette disposition
attribue à l’espace une proximité visuelle
avec le contexte. En analysant cet abri à
l’échelle du territoire, son orientation et son
ouverture de façade semblent communiquer
de manière cohérente avec le contexte. Le

paysage du Lac de Sihl et les montagnes de

Rinderweidhorn et Stöcklichrüz derrière
le lac à l’Est font face à l’ouverture en
façade de l’abri.
Pour le pèlerin, cet abri offre un contexte
qui va en harmonie avec sa spiritualité.
L’abri a pour fonction première la sacralité.
Il comporte des inscriptions et des objets
religieux. Cet abri est donc une chapelle
qui possède des qualités spatiales au niveau
architectural autant sur le côté spirituel du
pèlerinage que sur l’aspect du voyage.
Sur les trois côtés qui possèdent une façade

se trouve un banc continu. Ce dispositif,
utilisé dans ce cas pour un programme
spirituel, confère au lieu une convivialité. Ce
type de dispositif n’est encore apparu dans
aucun des exemples cités précédemment. Il
apporte une nouvelle notion au pèlerinage
et à la spatialité qui en découle. Même si ce
type de voyage a pour but une introspection
personnelle, la part collective n’est pas
négligeable. Dans les religions en général
et spécialement dans la foi chrétienne,
la collectivité est un facteur important.

En effet, contrairement à la définition

traditionnelle du mot Église qui renvoie à
un édifice bâti, la foi chrétienne considère
le rassemblement des fidèles comme étant

l’Église à proprement parlé.

‘‘Car là où deux ou trois sont assemblés en

mon nom, je suis au milieu d’eux.’’10

La collectivité dans le voyage et dans
l’arrêt est donc une nouvelle approche qui
n’a pas encore été traitée par les exemples

précédents. La grange du Jorat permettait
d’évoquer l’interaction entre le pèlerin et
l’habitant du lieu, l’accès qui les dessert
et l’espace dont chacun dispose. Cette
chapelle amène une perspective nouvelle.
Dans ce cas il n’est plus question du partage
de l’espace entre le pèlerin et l’habitant,
mais de l’utilisation d’un même espace par
un groupe de voyageurs.
Un autre élément qui n’a pas encore été
rencontré est le point d’eau présent devant
cette chapelle. En parlant du voyage par la
marche à pied, les arrêts que fait un pèlerin
ne sont pas seulement induits par un abri ou
une spécificité spatiale. Autre que le repos
ou le sommeil, un point d’eau est une raison
simple, mais tout aussi pertinente que les
autres, qui peut pousser le pèlerin à dévier sa
route et s’arrêter. En face de cette chapelle
se trouve justement un point d’eau situé
dans la partie entre la route du voyage et
la chapelle. Malgré l’absence de traitement
du sol entre la route et la chapelle, ce petit
élément intermédiaire invite à dévier son

chemin et s’en approcher. Le sol en face
de cette chapelle jusqu’à la rue va dans la
continuité de l’herbe des champs voisins.
Cependant, la délimitation des parcelles
de ces champs est tracée par un simple
fil tendu entre des poteaux en bois. Cette
délimitation, malgré sa discrétion, met en

avant la zone qu’occupe la chapelle et met
en lumière l’accès qui la dessert sans avoir
eu recourt à un traitement au sol.

Cette dernière catégorie a abordé la notion
de l’accès et de l’abri. L’absence d’un accès

joue un rôle sur la facilité de quitter la
route pour rejoindre un lieu non desservi.
L’abri reste cependant une construction qui
se remarque facilement dans un contexte
naturel. Même si celui-ci ne possède pas
de chemin, il attire tout de même une
attention compte tenu de son volume, mais
surtout de l’espace couvert et protégé qu’il

propose.

Ces éléments ont été une piste sur laquelle
je me suis basé pour porter une attention
à des situations qu’il n’est pas commun
d’analyser. Cette approche porte un
regard sans attentes particulières. Elle ne
tend pas non plus à absolument vouloir
prouver une certaine richesse spatiale des
lieux sélectionnés. Cependant, ce qu’elle a
pu apporter est un regard neutre sur des
éléments sélectionnés pour la curiosité
qu’ils ont évoqué.

Durant la recherche d’éléments sur la

route du pèlerinage qui enclenchent chez
le voyageur la nécessité de faire un pas de
côté, un certain nombre de situations ont
attiré l’attention. Par la traversée virtuelle
du chemin qu’empruntent les pèlerins sur le
tronçon Suisse, certaines de ces situations
ont été sélectionnées dans cette dernière

partie afin d’énoncer brièvement les points
pertinents qu’elles possèdent.
Ces exemples peuvent constituer des
catégories à part entière. Le regroupement
choisi a été un moyen pour mettre en
lumière quelque caractéristiques propres à
chaque élément, et il en va de même pour
ces exemples annexes. Ils possèdent des
propriétés qui n’ont pas été approfondi
dans les exemples exposés précédemment.
C’est pour cette raison que leur mise
en lumière est utile. Elle permettra de
comparer les catégories déjà abordées à
travers une perspective qui peut ouvrir à
de nouvelles informations en suivant les

mêmes stratégies d’analyses spatiales mais
sur des éléments différents. Cela toujours
sous la thématique de la déviation de la
route et son implication sur le pèlerin.

Cette église se trouve dans les hauts de
Lausanne, dans la commune d’Epalinges.
Au sommet d’une colline se dresse l’église,
en retrait par rapport au reste du tissu
urbain. Le retrait est conféré par la position
de l’église même. Mise en avant par sa
surélévation et isolée, elle appelle à être
visitée. Le vide est dans ce cas l’élément qui
sépare l’église du pèlerin et c’est finalement
ce qui le pousse à se retirer de sa route pour
visiter ce lieu. L’espace de cet élément se lit
à l’échelle du village d’Epalinges.

Au bord d’une longue route droite se
trouve cette chapelle qui présente une
façade aveugle. Sa position semble au
premier abord étonnante, mais elle joue
un rôle important en éveillant la curiosité.
Elle invite à se déplacer et tourner autour
pour en trouver des ouvertures ou l’entrée.
C’est donc en faisant ce pas de côté qu’il
est possible d’apprendre que cette chapelle
tourne le dos à la rue pour faire face à
la plaine. Les trois arbres en face de la
chapelle lui confèrent aussi une privacité.

Ces deux exemples sur deux routes
Suisses différentes présentent un thème
commun, la route parallèle. Dans les deux
situations, la direction donnée par ces
routes est identique à la direction de la
route principale. Cependant, le voyageur
emprunte un chemin différent. Le premier
exemple illustre une séparation horizontale
par rapport à la rue et au trottoir lorsque
le second exemple traite d’une séparation
verticale. Ces espaces sont l’extension d’une
partie de route par leur positionnement.

Finalement, ces interrogations, ces
curiosités, ces recherches et ces analyses
ont orienté les informations dans des

directions plus précises qu’au départ.
Avant de débuter la classification et la
discussion des éléments, la direction ciblée
portait sur deux questionnements:

- Dans quelle(s) mesure(s) un élément
peut mener le pèlerin à se détourner de sa
route ?

- Et de quelle(s) manière(s) les espaces de
ces éléments peuvent alimenter l’approche
architecturale ?

Il se trouve que plusieurs exemples ont
eu comme élément majeur la notion de
l’accès. Certains présentaient un accès très
fortement prononcé et d’autres un accès
quasiment inexistant. Cependant, malgré
l’impact que renvoyait ce sujet, il y a eu des
caractéristiques spatiales très différentes
et indépendantes de la nature des accès.
Nous avons pu observer qu’un accès, très
fortement présent, tel que l’exemple de
la tour du Lac de Lungern (Catégorie I,
élément n°2), pouvait finalement délaisser
sa fonction première. Cette fonction de

permettre au promeneur de se rendre
depuis la route qu’il pratique pour son
pèlerinage jusqu’au lieu qu’il a décidé de
visiter, qui est dans ce cas de figure, la tour.
La passerelle a donc vu sa fonction d’accès
donner son intérêt à la notion plus générale
du pas de côté. Cela signifie que la spatialité
que crée cette passerelle à conféré un effet
qui se trouve être présent dans le thème
du pèlerinage, l’isolement. La séparation
spatiale qu’elle crée par rapport au contexte
et par rapport aux autres pèlerins justifie
donc le fait que la qualité qu’un élément
semble mettre en avant au premier regard
n’est pas nécessairement la qualité première
qui lui est attribuée après l’avoir analysé. La
grange à Emmetten (catégorie II, élément
n°2), met en avant la même situation. Au
premier abord, l’élément majeur de ce lieu
est la passerelle en béton qui relie la route
principale à l’étage supérieur. Cependant,
les espaces que ce dispositif implique
apportent des perspectives plus discrètes
mais riches. Au final dans cet exemple ce
qui ressort est ce qui découle du premier
élément observé. La passerelle en béton
a été l’objet qui a attiré l’attention, mais
l’espace sous la passerelle a été l’espace le
plus intéressent. Il est couvert, en retrait
de la route, donne accès à l’étage de la
maison et protégé de la vision des passants.

Cet exemple qui importe un sujet mais
qui finalement en mène à un autre est une
raison pour laquelle l’analyse de ces lieux
sous le thème du pèlerinage a permis d’en
ressortir des informations spécifiques.
Ces cas de figures avaient pour éléments
principaux les accès dont ils sont pourvus.
Toujours est-il que l’accès n’est pas en
permanence l’élément principal. Le
pèlerin peut tout de même faire face à des
situations qui le poussent à rejoindre un
lieu en quittant sa route même si ce lieu ne
présente aucun accès pour l’y inviter. Nous
avons pu constater ces situations lorsque
l’objet qui enclenche le pas de côté est un
abri. Celui de Schwytz (Catégorie III,
élément n°1), présentait une construction
en béton en partie enterrée qui se trouvait
sur la gauche du chemin de pèlerinage.
Cette construction était donc séparée de la
route par du gazon et n’avait aucun lien au
sol avec la route. Seulement, une porte en
bois faisait face à la route, dans la direction
qu’emprunte le pèlerin. C’est donc la
porte, et ainsi la façade, qui sont dans ce
cas l’appel du voyageur à se détourner. La
façade est également un élément présent
dans les exemples annexes. Le deuxième
exemple annexe montre cette chapelle qui
tourne le dos à la route. Blanche et sans
ouvertures, elle montre tout de même

qu’elle n’est pas un bâtiment anodin par sa
toiture sur laquelle se trouve une cloche. Ce
n’est qu’en se déplaçant que l’on commence
à apercevoir les petites ouvertures fleuries
puis l’entrée qui fait face à la plaine. Cette
entrée est d’ailleurs aménagée avec des
bancs dont celui contre la façade fait face
aux autres, comme pour indiquer qu’un
culte peut également avoir lieu à l’extérieur.
Le premier exemple en annexe montre
à son tour une autre manière d’amener

le pèlerin à quitter sa route. L’église,
comme placée sur un piédestal, culmine en
haut de la colline et est séparée du reste
des habitations qui l’entoure. Par cette
position, comme on peut l’observer sur le
plan dans la partie des Éléments annexes,
la route sert de limite, comme une muraille
sans hauteur qui garde une vision ouverte
sur la chapelle mais empêche l’avancement
des constructions. Le dernier exemple en
annexe met en lumière une notion de pas
de côté dans laquelle le mouvement n’est
pas retiré. Contrairement aux exemples
mentionnés dans les trois catégories qui
présentaient tous un lieu où la finalité
est l’arrêt du pèlerin, ce dernier exemple
montre que le pas de côté se fait également
dans un mouvement continu. Lors de

sa marche, le voyageur se trouve dans la
possibilité d’emprunter un trottoir qui

se surélève. Cette surélévation n’est pas
négligeable, elle confère un espace isolé pour
le promeneur par rapport à la route qui se
trouve être très proche et en un virage. La
légère différence de hauteur entre la route
et ce trottoir suffit à accorder au voyageur
un espace sécurisé pour poursuivre sa route.
Ici, l’accès est donc l’élément lui-même.

Ces informations spatiales ont été récoltées
par le biais du thème du pèlerinage
choisi. La marche a apporté une vision
nouvelle et a permis de porter le regard
sur des phénomènes auxquels je n’aurais
probablement pas prêté mon attention.
Chacun de ces exemples a pourtant
ajouté une pierre à l’édifice et a permis
d’apporter une notion spatiale plus ou
moins pertinente. Le pèlerinage est un
thème qui tend l’analyse à s’orienter dans
une direction d’espace éphémère, utilisés
de manière momentanée et transitoire.

N’étant donc qu’un passager, le voyageur
altère l’interprétation spatiale de ces lieux
en écartant la perception temporelle et en
se focalisant sur le mouvement constant

vers un objectif lointain et qui semble
inatteignable, qui dans le cas de figure de
ce travail n’est autre que le voyage de la
Suisse à Jérusalem.

Livres

Roud, G. (2012). Haut-Jorat (Fata Morgana). URL:https://www.payot.ch/Detail/haut_jorat-roud_

gustave-9782851948205
Roud, G. (1932). Petit traité de la marche en plaine (Editions Fario)

Stevenson. RL. (1878). Voyage en France, inclus: Voyage avec un âne dans les Cévennes (Arthaud)
URL: https://www.payot.ch/Detail/voyages_en_france-
robert_louis_stevenson-9782080244697?cId=0
Rudel, T. Blumenfeld, S. Goldberg, SA. Klein, T. Kawass, Z.
de Tarragon, J-M. Oz, A. Saïd, E. Kashua, S. Grossman, D.

Amichaï, A. Darwich, D. (2018). Jérusalem - Histoire, promenades, anthologie & dictionnaire (Bouquins Éditions, Bouquins La Collection)
Watzlawick, P. (1978). La réalité de la réalité: Confusion, désinformation, communication…(collection Points)
2 Société Biblique De Genève. Chapitre 19 verset 24. La Bible:
Évangile Matthieu (SBDG)

3 Le Corbusier, (1923), Vers une architecture (Flammarion, Champs arts)
4 Société Biblique De Genève. Chapitre 18 verset 20. La Bible:
Évangile Matthieu (SBDG)

Bunyan, J. (1982). Le voyage du pèlerin (CLC)

Baecque, A. (2019). Une Histoire De La Marche: Marches pèlerines (Perrin, Synthèses historiques)
Larousse. (2017). Pèlerinage. Dans Le dictionnaire Larousse.
Larousse. (2017). Spiritualité. Dans Le dictionnaire Larousse.

Éléments annexes Bilan Bibliographie

0 1.0 3.0 m

0 20 m

0 1.0 3.0 m

0 200 m

0 5.0 10 m

0 1.0 3.0 m

URL: https://www.fr.fnac.ch/a1992806/
Collectif-La-Bible?origin=SEA_GOOG_
PLASMABOOK&gclid=CjwKCAiAxJSPBhAoEiwAeO_

URL: https://www.fr.fnac.ch/a1992806/
Collectif-La-Bible?origin=SEA_GOOG_
PLASMABOOK&gclid=CjwKCAiAxJSPBhAoEiwAeO_

Articles

1 Dupont, A. (1967). Tourisme et pèlerinage : réflexions sur la psychologie collective (revue Communications, volume 10)

URL: https://www.persee.fr/doc/comm_0588-8018_1967_
num_10_1_1145

Levin, S. (1991). Le chameau et le trou de l’aiguille : καμηλος ου κάμιλος ? (L’information grammaticale, n°51)

4 Rey, S. (2011). Quand pèlerinage et tourisme se mêlent: La fabrication du patrimoine à Lesvos (Grèce) (Ethnologies, Volume 32, Numéro 2, 2010, p. 179–197)

DOI: https://doi.org/10.7202/1006309ar
Ramuz, C.F. Pensées à la Savoie Texte publié en 3 parties : 194 -
195 - 196

URL:(http://autourduleman.blogspot.com/2008/01/charles-
ferdinand-ramuz-13.html)

Sites internet

Aschauer, J. (2010). Chemin. jerusalemway URL: https://www.jerusalemway.org/fr/route/

Bailly, V. Lavaux vignobles en terrasses, association Lavaux patrimoine mondial
URL: https://www.lavaux-unesco.ch/lavaux-et-ses-terroirs
Pétermann, S. Gustave-Roud
URL: https://www.gustave-roud.ch/le-photographe/
paysages-du-jorat/

Illustrations 8 Von Wyl, Edy. (20.10.2009). Lac de Lungern. Dans Dictionnaire Historique de la Suisse, DHS, https://hls-dhs-dss.ch/
fr/articles/008676/2009-10-20/ 9 Planche d’un phare.

URL: https://www.art.com/

Photographie porte. URL: BiblePictureGallery.com

2.0 12.1 12.2 12.3 12.4 12.5 12.6 12.7 12.8 12.9 13.0 13.1 13.2 13.3 13.4 13.5 13.6 13.7 13.8 13.9 14.0 14.1 14.2 14.3 14.4 14.5 14.6 14.7 14.8 14.9 15.0 15.1 15.2 15.3 15.4 15.5 15.6 15.7 15.8 15.9 16.